

TRONIC®



CAR SMARTPHONE MOUNT WITH QI® CHARGING TKHQ 10 A1

NL BE

AUTO-SMARTPHONEHOUDER MET QI®-OPLAADFUNCTIE

Gebruiksaanwijzing

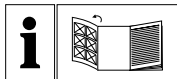
DE AT CH

KFZ-SMARTPHONE-HALTERUNG MIT QI®-LADEFUNKTION

Bedienungsanleitung

IAN 392843_2201

NL



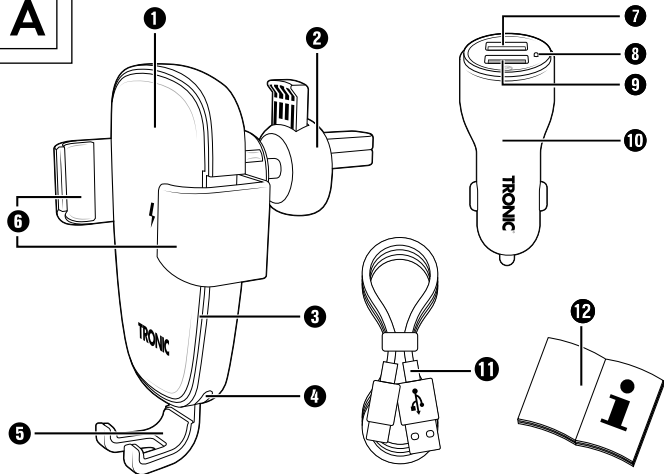
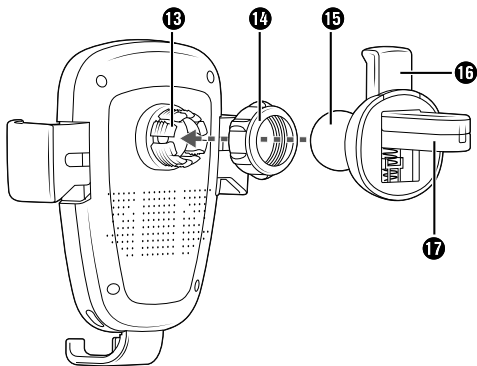
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

NL/BE	Gebraiksaanwijzing	Pagina	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	27

A**B**

Inhoud

Inleiding	3
Gebruik in overeenstemming met bestemming	3
Informatie over handelsmerken	4
Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen	4
Veiligheid	7
Basisveiligheidsvoorschriften	7
Aanwijzingen voor de draadloze interface	10
Beschrijving van onderdelen/bedieningselementen	11
Ingebruikname	12
Uitpakken	12
Inhoud van het pakket controleren	12
Autohouder monteren	12
Autohouder op ventilatiesleuven bevestigen	13
Autohouder aansluiten	13
Bediening en gebruik	15
Mobiele telefoon draadloos opladen	15
Andere USB-eindapparaten opladen	16
Status van de LED-verlichting van de autohouder	17
Problemen oplossen	17
Reiniging	19
Opslag bij niet-gebruik	19

Afvoeren 20

Apparaat afvoeren 20

Verpakking afvoeren 20

Bijlage 21

Technische gegevens 21

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring 22

Garantie van Kompernaß Handels GmbH 23

Service 26

Importeur 26

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product.



De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Berg deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig op. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

De autohouder is een apparaat uit de informatie-elektronica dat dient voor het bevestigen en gelijktijdig opladen van mobiele telefoons en andere 5 V-apparaten, uitsluitend in de auto. Dankzij de gebruikte Qi-technologie kunnen compatibele mobiele telefoons middels inductieladen worden opgeladen. Als alternatief kunnen mobiele telefoons en andere 5 V-apparaten met USB-aansluiting via de oplaadkabel met de auto/USB-adapter worden opgeladen.

De auto/USB-adapter is alleen geschikt voor voertuigen met een sigarettenaansteker waarvan de negatieve pool aan massa ligt.

Elk ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming en kan resulteren in beschadigingen en verwondingen. Aanspraken in welke vorm dan ook vanwege beschadigingen voortvloeiend uit gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming of eigenmachtige modificaties, zijn uitgesloten. Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatig gebruik.

Informatie over handelsmerken

- USB® is een wettig gedeponerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
-  Het woord "Qi" en het Qi-symbool zijn wettig gedeponerde handelsmerken van Wireless Power Consortium.
- Qualcomm® Quick Charge™ is een product van Qualcomm Technologies Inc. en/of zijn dochterondernemingen. Qualcomm® is een in de VS en andere landen gedeponerd handelsmerk van Qualcomm Incorporated. Quick Charge™ is een handelsmerk van Qualcomm Incorporated.

Alle overige namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren zijn.

Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing, op de verpakking, op het apparaat en op de auto/USB-adapter worden de volgende waarschuwingen gebruikt (indien van toepassing):



GEVAAR

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, zal dit ernstig of fataal letsel tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om gevaar voor ernstig of fataal letsel te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING**Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.**

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit ernstig of fataal letsel tot gevolg hebben.

- ▶ Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om gevaar voor ernstig of fataal letsel te voorkomen.

⚠ VOORZICHTIG**Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.**

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.

- ▶ Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om persoonlijk letsel te voorkomen.

LET OP**Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op mogelijke materiële schade.**

Als de situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- ▶ Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om materiële schade te voorkomen.

OPMERKING

- ▶ Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.



De E-markering is een keurmerk waarmee onderdelen van motorvoertuigen worden aangeduid waarvoor een vergunning vereist is; de markering geeft aan dat de vereiste keuringen zijn uitgevoerd en dat een ECE-typegoedkeuring is verleend. De letters "xx" zijn plaatsvervangers en staan voor de landcode van het land waar de goedkeuring is afgegeven.



Het Smart Fast Charge-pictogram geeft aan dat dankzij de gebruikte technologie compatibele apparaten sneller kunnen worden opgeladen. Bij compatibele, aangesloten apparaten wordt automatisch aangegeven of ze de maximale oplaadstroom gebruiken.



Het pictogram Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 op de groene USB-aansluiting van de auto/USB-adapter geeft aan dat dankzij de gebruikte technologie compatibele apparaten sneller kunnen worden opgeladen aan de groene USB-aansluiting van de auto-laadadapter. Compatibele aangesloten apparaten worden automatisch herkend en met de passende uitgangsspanning en -stroom door de auto/USB-adapter gevoed.





Het Qi-pictogram geeft aan dat dankzij de gebruikte technologie draadloos opladen mogelijk is. Compatibele apparaten worden automatisch herkend en met de passende uitgangsspanning en -stroom door de auto/USB-adapter gevoed.

Veiligheid

Dit hoofdstuk bevat belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de omgang met het apparaat. Dit apparaat voldoet aan de wettelijke veiligheidsvoorschriften. Een verkeerd gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.


Basisveiligheidsvoorschriften

- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.
- Laat beschadigde snoeren of aansluitingen onmiddellijk door geautoriseerd en vakkundig personeel, de klantenservice of een persoon met vergelijkbare kwalificaties vervangen om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
-  **GEVAAR!** Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. **Er bestaat verstikkingsgevaar!**
- Bescherm de oplaadkabel tegen hete oppervlakken en scherpe randen en let erop dat deze niet strak gespannen of geknikt wordt.
- Open nooit het apparaat en voer er geen reparaties aan uit.
- Probeer niet zelf het apparaat om te bouwen of te modificeren.

- Bescherm het apparaat tegen vocht en het binnendringen van vloeistoffen.
- Stel het product niet bloot aan spattend of druppelend water en zet geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen of open drankjes op of naast het product.
- Houd het apparaat altijd uit de buurt van open vuur (bijv. kaarsen).
- Het apparaat is niet geschikt voor gebruik in ruimtes met een hoge temperatuur of luchtvochtigheid (bijv. badkamers) of in ruimtes waar zich veel stof ophoopt.
- Gebruik het apparaat niet meteen wanneer het van een koude naar een warme ruimte is gebracht. Laat het apparaat eerst acclimatiseren alvorens het in te schakelen.
- Dek het apparaat niet af terwijl het in werking is.
- Stel het apparaat nooit bloot aan extreme hitte of een hoge luchtvochtigheid. Dit geldt met name bij het opbergen in een auto. Als een auto langere tijd stilstaat bij warm weer met rechtstreeks zonlicht ontstaan hoge temperaturen binnen in de auto en in het handschoenenvak. Haal elektrische en elektronische apparaten uit het voertuig.
-  **WAARSCHUWING!** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het geen belemmering vormt bij het sturen, remmen of voor de inzetbaarheid van andere bedrijfssystemen van het voertuig (bijv. airbags), of dat het uw zicht tijdens het rijden niet beperkt.

- **⚠ GEVAAR!** Plaats de autohouder niet binnen het uitvouwbereik van de airbag of in de buurt ervan, omdat de houder bij activering van de airbag door de binnenruimte van het voertuig kan worden geslingerd en ernstig letsel kan veroorzaken.
- Let erop dat de houder niet zodanig wordt gemonteerd dat u er bij een ongeval of botsing mee in aanraking kunt komen.
- Als de mobiele telefoon in de autohouder wordt opgeladen middels inductie, mag zich in het telefoonhoesje geen metalen plaat bevinden. Metalen voorwerpen kunnen oververhitting tot gevolg hebben.
- Neem ook de gebruiksaanwijzing van uw mobiele telefoon/eindapparaat in acht.
- **⚠ WAARSCHUWING!** Haal de stekker van de auto/USB-adapter onmiddellijk uit de sigarettenaansteker wanneer u bij het apparaat een brandgeur of rookontwikkeling constateert. Laat het apparaat door een gekwalificeerd persoon nakijken voordat u het opnieuw gebruikt.
- Neem alle plaatselijk geldende wetten in acht. De handen moeten tijdens het autorijden altijd voor de bediening van de auto beschikbaar zijn. De verkeersveiligheid heeft onder het rijden altijd voorrang. Gebruik deze houder uitsluitend wanneer er geen gevaar in welke rijssituatie dan ook kan ontstaan.

Aanwijzingen voor de draadloze interface

-  **WAARSCHUWING!** Houd het apparaat op minstens 20 cm afstand van een pacemaker of geïmplanteerde defibrillator, omdat anders de werking van de pacemaker of van de geïmplanteerde defibrillator kan worden beïnvloed door de radiogolven.
- De radiogolven kunnen storende geluiden veroorzaken in gehoorapparaten.
- Gebruik het product, als de radiografische component is ingeschakeld, niet in de buurt van ontvlambare gassen of in een omgeving waar explosiegevaar heerst (bijv. spuiterijen), omdat de radiogolven een explosie of brand kunnen veroorzaken.
- Kompennass Handels GmbH is niet verantwoordelijk voor storingen in radio- en televisieapparatuur als gevolg van ongeoorloofde wijzigingen in het product. Verder aanvaardt Kompennass Handels GmbH geen aansprakelijkheid voor het gebruik of de vervanging van kabels die niet door Kompennass Handels GmbH worden gedistribueerd.
- De gebruiker van het product is als enige verantwoordelijk voor het verhelpen van storingen die het gevolg zijn van ongeoorloofde wijzigingen in het product, alsmede voor de vervanging van dergelijke gewijzigde producten.

Beschrijving van onderdelen/ bedieningselementen

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

Afb. A:

- 1 Oplaadvlak van de autohouder ⚡
- 2 Klemvoorziening voor ventilatiesleuven
- 3 LED-verlichting (wit)
- 4 USB-aansluitbus type C voor oplaadkabel
- 5 Steun voor mobiele telefoon
- 6 Klemmen voor mobiele telefoon
- 7 USB-aansluiting type A (wit)
- 8 Bedrijfs-LED (wit)
- 9 USB-aansluiting type A met Quick Charge™ 3.0-functie (groen)
- 10 Auto/USB-adapter
- 11 Oplaadkabel (USB type A naar USB type C)
- 12 Gebruiksaanwijzing (pictogram)

Afb. B:

- 13 Kogelscharnierhouder
- 14 Schroefring
- 15 Kogelscharnier
- 16 Spreidknop
- 17 Ventilatiesleufklemmen

Ingebruikname

Uitpakken

- ♦ Haal alle onderdelen en de gebruiksaanwijzing uit de verpakking.
- ♦ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

Inhoud van het pakket controleren

Het pakket bevat de volgende onderdelen:

- Autohouder met klemvoorziening voor ventilatiesleuven **2**
(samengesteld uit twee delen)
- Auto/USB-adapter **10**
- Oplaadkabel **11**
- Deze gebruiksaanwijzing **12**

OPMERKING

- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er geen sprake is van zichtbare schade.
- ▶ Neem contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Autohouder monteren

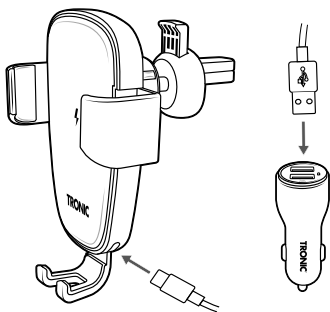
- ♦ Schroef de schroefring **14** tegen de wijzers van de klok in van de autohouder af.
- ♦ Leg de schroefring **14** over het kogelscharnier **15** en druk het kogelscharnier **15** in de kogelscharnierhouder **13** (zie afb. B).
- ♦ Schroef de schroefring **14** met de wijzers van de klok mee vast op de kogelscharnierhouder **13**.

Autohouder op ventilatiesleuven bevestigen

- ◆ Houd de spreidknop 16 ingedrukt, zodat de ventilatiesleufklemmen 17 opengaan.
- ◆ Klem de autohouder op een ventilatiesleuf en laat de spreidknop 16 weer los.
- ◆ Om de autohouder van de ventilatiesleuf af te halen, drukt u op de spreidknop 16 en trekt u de houder voorzichtig uit de ventilatiesleuven.

Autohouder aansluiten

- ◆ Sluit de autohouder middels de oplaadkabel 11 aan op de auto/USB-adapter 10 (zie afb. 1).



Afb. 1

- ♦ Steek de auto/USB-adapter **10** in het 12/24 V-boordstopcontact (sigarettenaansteker) van uw voertuig. De bedrijfs-LED **8** brandt wit, ten teken dat de auto/USB-adapter **10** gereed is voor gebruik.

Afhankelijk van het voertuigtype moet eventueel vooraf het contact van het voertuig worden ingeschakeld.

LET OP

- ▶ Het totale vermogen van de op beide USB-aansluitingen **7/9** aangesloten apparaten mag niet groter zijn dan 5,4 A. Controleer of het opgenomen vermogen van het apparaat niet groter is dan 3 A als u de USB-aansluiting **9** (groen) gebruikt. Wanneer u de USB-aansluiting **7** gebruikt, mag het opgenomen vermogen van het apparaat niet groter zijn dan 2,4 A. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw apparaat.
- ▶ De maximale uitgangsstroom van de auto/USB-adapter **10** bedraagt 5,4 A. De maximale uitgangsstroom van de USB-aansluiting (groen) **9** bedraagt 3 A. De maximale uitgangsstroom van de USB-aansluiting **7** bedraagt 2,4 A.

OPMERKING

- ▶ De USB-aansluiting (groen) **9** ondersteunt de oplaadstandaard Qualcomm® Quick Charge™ 3.0. Als het aangesloten apparaat compatibel is met deze oplaadstandaard, wordt het automatisch door de auto/USB-adapter **10** herkend. De auto/USB-adapter **10** levert de passende uitgangsspanning resp. uitgangsstroom, zodat het apparaat sneller kan worden opgeladen. Apparaten die niet compatibel zijn met deze standaard, kunnen eveneens worden opgeladen via de USB-aansluiting (groen) **9**.

OPMERKING

- ▶ De uitgangsspanning van 12 V op de USB-aansluiting (groen) ⑨ kan lager zijn bij ongunstige omstandigheden in uw auto, bijvoorbeeld wanneer de motor is uitgeschakeld of de accu van de auto bijna leeg is. Dit kan resulteren in een langere oplaadtijd van uw externe afspeelapparaat.

Bediening en gebruik

Mobiele telefoon draadloos opladen

OPMERKING

- ▶ De autohouder is niet geschikt voor gebruik van de mobiele telefoon in horizontale stand.
- ▶ Sommige mobiele telefoons moeten voor het opladen uit hun hoesje worden gehaald.
- ▶ Bij omgevingstemperaturen boven 25 °C wordt het laadvermogen gereduceerd ter bescherming tegen oververhitting. Dit verlengt de oplaadtijd van uw mobiele telefoon.
- ▶ Wanneer een niet-compatibele mobiele telefoon in de autohouder wordt geplaatst, knippert de LED-verlichting ③. Gebruik een geschikte adapter voor inductieladen.
- ♦ Plaats de mobiele telefoon op de steunen ⑤ van de autohouder. Door het eigen gewicht van de mobiele telefoon schuiven de klemmen ⑥ van de autohouder automatisch naar binnen.
- ♦ Het opladen begint meteen en wordt op het display van de mobiele telefoon aangegeven. De LED-verlichting ③ brandt permanent en geeft tevens aan dat de mobiele telefoon wordt opgeladen.

- ◆ Stel de kantelhoek van de autohouder zo in dat de kijkhoek naar uw mobiele telefoon aan uw behoeften voldoet. Draai de schroefring 14 een beetje los om het kogelscharnier 15 vlotter te kunnen verstellen.
- ◆ Til de mobiele telefoon op om hem uit de autohouder te verwijderen. De klemmen 6 gaan automatisch naar buiten.
- ◆ Haal na het opladen de auto/USB-adapter 10 uit het 12/24 V-boordstopcontact (sigarettenaansteker).

LET OP

- ▶ Bij voertuigen waarbij de sigarettenaansteker ook bij uitgeschakelde ontsteking werkt, moet het apparaat na gebruik worden losgekoppeld van de sigarettenaansteker. Anders kan de voertuigaccu na langere tijd ontladen raken, omdat het apparaat ook in de rusttoestand stroom verbruikt.

Andere USB-eindapparaten opladen

LET OP

- ▶ Bij gelijktijdig gebruik van beide USB-aansluitingen 7/9 om 2 apparaten tegelijk op te laden, mag het totale vermogen niet hoger zijn dan 5,4 A (= 5400 mA). Anders wordt de auto/USB-adapter 10 overbelast en kan deze beschadigd raken.
- Via de USB-aansluiting 7 op de auto/USB-adapter 10 kunt u ook andere eindapparaten opladen die een oplaadspanning van 5 V resp. op de USB-aansluiting 9 een oplaadspanning van 5 V, 9 V of 12 V nodig hebben. Sluit daarvoor de oplaadkabel van uw eindapparaat aan op een USB-aansluiting van de auto/USB-adapter 10.

Status van de LED-verlichting van de autohouder

Afhankelijk van de bedrijfsstatus gedraagt de LED-verlichting ❸ zich als volgt:

LED-verlichting	Bedrijfsstatus
Witte LED brandt 3 seconden	Autohouder wordt van stroom voorzien en is klaar voor gebruik
Witte LED brandt permanent	Mobiele telefoon wordt opgeladen
Witte LED uit	Stand-by
Witte LED knippert	Mobiele telefoon niet compatibel
	Foutmelding

Problemen oplossen

Een aangesloten apparaat wordt niet opgeladen (de witte bedrijfs-LED ❸ van de auto/USB-adapter ❷ brandt niet)

- ◆ Geen verbinding met de sigarettenaansteker. Controleer de verbinding.
- ◆ Afhankelijk van het voertuigtype moet eventueel vooraf het contact van het voertuig worden ingeschakeld.

De witte bedrijfs-LED ❸ gaat uit nadat een apparaat is aangesloten

- ◆ De auto/USB-adapter ❷ is overbelast en laadt de aangesloten apparaten niet meer op. De interne overstrombeveiliging is geactiveerd. Koppel alle aangesloten apparaten los van de auto/USB-adapter ❷. De witte bedrijfs-LED ❸ begint onmiddellijk te branden en de auto/USB-adapter ❷ is weer klaar voor gebruik.

De mobiele telefoon in de autohouder wordt niet opgeladen (de witte LED-verlichting ❸ brandt niet)

- ◆ Geen verbinding met de sigarettenaansteker resp. met de auto/USB-adapter ❩. Controleer de verbinding.
- ◆ Afhankelijk van het voertuigtype moet eventueel vooraf het contact van het voertuig worden ingeschakeld.

De witte LED-verlichting ❸ knippert snel nadat een mobiele telefoon in de autohouder is geplaatst

- ◆ De mobiele telefoon is niet compatibel met de Qi-inductielaadtechnologie en kan niet worden opgeladen. Gebruik een geschikte adapter om uw mobiele telefoon middels inductieladen te kunnen opladen.
- ◆ Sommige mobiele telefoons moeten voor het opladen uit hun hoesje worden gehaald.

OPMERKING

- ▶ Neem contact op met de servicehelpdesk als u met de stappen hiervoor het probleem niet kunt verhelpen (zie het hoofdstuk **Service**).

Reiniging

LET OP

- ▶ Koppel het apparaat los van de sigarettenaansteker voordat u het reinigt.
 - ▶ Zorg ervoor dat er geen vocht in het apparaat binnendringt tijdens het schoonmaken, om onherstelbare schade aan het apparaat te voorkomen.
 - ▶ Gebruik geen bijtende, schurende of oplosmiddel houdende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat aantasten.
- Reinig het apparaat uitsluitend met een licht bevochtigde doek.

Opslag bij niet-gebruik

LET OP

- ▶ Koppel het apparaat los van de sigarettenaansteker wanneer u het niet gebruikt.
 - ▶ De temperaturen in het voertuig kunnen in de zomer en winter extreme waarden bereiken. Berg het apparaat daarom niet in het voertuig op, om beschadigingen te voorkomen.
- Berg het apparaat op een droge en stofvrije plek zonder rechtstreeks zonlicht op.

Afvoeren

Apparaat afvoeren



Het symbool hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daartoe bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven. **Dit afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.**

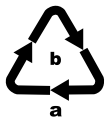


Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product, kunt u aanvragen bij uw gemeentereiniging.

Verpakking afvoeren











De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.













Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.

Bijlage

Technische gegevens

Autohouder - oplader	
Ingangsspanning/-stroom ( gelijkstroom)	5 V  (gelijkstroom) / 2 A 9 V  / 1,7 A 12 V  / 1,25 A
Uitgangsvermogen	max. 10 W
Frequentieband	110-205 kHz
Max. H-veld	< 66 dB μ A/m bij 10 m afstand
Bedrijfstemperatuur	+5 °C tot +35 °C
Opslagtemperatuur	0 °C tot +45 °C
Luchtvochtigheid (geen condensatie)	10-70%
Afmetingen (autohouder zonder ventilatiesleufklemmen )	ca. 100 x 120 x 52 mm (klemmen  volledig geopend)
Gewicht (autohouder met ventilatiesleufklemmen )	ca. 105 g
Afstand klemmen 	ca. 7-9 cm
Max. grootte van compatibele mobiele telefoons	16,3 x 8,0 x 0,8 cm
Max. gewicht van compatibele mobiele telefoons (inclusief hoesje)	300 g

Auto/USB-adapter	
Ingangsspanning/-stroom ( gelijkstroom)	12/24 V  (gelijkstroom) / 3,5 A
Uitgangsspanning/-stroom USB-aansluiting  type A Quick Charge™ (output 1)	3,6-6,5 V  / 3 A* 6,5-9 V  / 2 A 9-12 V  / 1,5 A
Uitgangsspanning/-stroom USB-aansluiting  type A (output 2)	5 V  / 2,4 A*
Afmetingen	ca. 7,3 x 3 x 3 cm
Gewicht	ca. 26 g

* Bij gelijktijdig gebruik van beide USB-aansluitingen / mag de totale opgenomen stroom van de aangesloten apparaten niet hoger zijn dan 5,4 A.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring



Bij dezen verklaart Kompernaß Handels GmbH dat het draadloos werkende apparaat "auto-smartphonehouder met Qi®-oplaadfunctie TKHQ 10 A1" voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU en de richtlijn 2011/65/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://dl.kompernass.com/392843_DOC.pdf

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 392843_2201 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (links-onder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 392843_2201 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 392843_2201

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	29
Bestimmungsgemäße Verwendung	29
Hinweise zu Warenzeichen	30
Verwendete Warnhinweise und Symbole	30
Sicherheit	33
Grundlegende Sicherheitshinweise	33
Hinweise zur Funkschnittstelle	36
Teilebeschreibung/Bedienelemente	37
Inbetriebnahme	38
Auspacken	38
Lieferumfang prüfen	38
Kfz-Halterung montieren	38
Kfz-Halterung an Lüftungsschlitzen befestigen	39
Kfz-Halterung anschließen	39
Bedienung und Betrieb	41
Mobiltelefon kabellos aufladen	41
Andere USB-Endgeräte aufladen	42
Status der LED-Beleuchtung der Kfz-Halterung	43
Fehlersuche	43
Reinigung	44
Lagerung bei Nichtbenutzung	45

Entsorgung 45

Gerät entsorgen 45

Verpackung entsorgen 46

Anhang 47

Technische Daten 47

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung 48

Garantie der Kompernaß Handels GmbH. 49

Service 52

Importeur 52

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.


Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Kfz-Halterung ist ein Gerät der Informationselektronik und dient der Befestigung und gleichzeitigen Ladung von Mobiltelefonen und anderen 5 V-Geräten ausschließlich im Auto. Durch die eingesetzte Qi-Technologie können kompatible Mobiltelefone per Induktionsladung geladen werden. Alternativ können Mobiltelefone und andere 5 V-Geräte mit USB-Anschluss per Ladekabel über den Kfz/USB-Adapter geladen werden.

Der Kfz/USB-Adapter ist nur für Fahrzeuge mit einem Zigarettenanzünder, dessen negativer Pol auf Masse liegt, geeignet.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung oder eigenmächtiger Umbauten sind ausgeschlossen. Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.

Hinweise zu Warenzeichen

- USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
-  Das Wort „Qi“ und das Qi-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Wireless Power Consortium.
- Qualcomm® Quick Charge™ ist ein Produkt von Qualcomm Technologies, Inc. und/oder seiner Tochterunternehmen. Qualcomm® ist eine Marke von Qualcomm Incorporated, eingetragen in den USA und anderen Ländern. Quick Charge™ ist eine Marke von Qualcomm Incorporated.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung, dem Gerät und dem Kfz/USB-Adapter werden folgende Warnhinweise verwendet (falls zutreffend):



GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, wird dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

⚠️ VORSICHT

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- ▶ Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.



Das E-Kennzeichen ist ein Prüfzeichen für die Kennzeichnung von genehmigungspflichtigen Bauteilen an Kraftfahrzeugen und besagt, dass die erforderlichen Prüfungen durchgeführt wurden und eine ECE-Bauartgenehmigung erteilt wurde.

Die Buchstaben „xx“ sind Platzhalter und stehen für das Land, in dem die Zulassung ausgestellt wurde.



Das Smart Fast Charge-Symbol besagt, dass durch die eingesetzte Technologie bei kompatiblen Geräten eine verringerte Ladezeit möglich ist. Kompatiblen angeschlossenen Geräten wird automatisch signalisiert, dass sie den maximal nutzbaren Ladestrom verwenden.



Das Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 - Symbol an dem grünen USB-Anschluss des Kfz/USB-Adapters besagt, dass durch die eingesetzte Technologie bei kompatiblen Geräten eine verringerte Ladezeit möglich ist. Kompatible angeschlossene Geräte werden automatisch erkannt und mit der passenden Ausgangsspannung und dem passenden Ausgangsstrom vom Kfz/USB-Adapter versorgt.





Das Qi-Symbol besagt, dass durch die eingesetzte Technologie eine kabellose Ladung möglich ist. Kompatible Geräte werden automatisch erkannt und mit der passenden Ausgangsspannung und dem passenden Ausgangsstrom vom Kfz/USB-Adapter versorgt.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.


Grundlegende Sicherheitshinweise

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Bei Beschädigung der Kabel oder der Anschlüsse lassen Sie diese sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
-  **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.
Es besteht Erstickungsgefahr!
- Schützen Sie das Ladekabel vor heißen Oberflächen und scharfen Kanten und achten Sie darauf, dass es nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- Öffnen Sie niemals das Gerät und nehmen Sie keine Reparaturen daran vor.

- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit von dem Gerät fern.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigen Staubaufkommen ausgelegt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht sofort, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Lassen Sie das Gerät erst akklimatisieren, bevor Sie es einschalten.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
- Setzen Sie das Gerät nie extremer Hitze oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Dies gilt insbesondere für eine Lagerung im Auto. Bei längeren Standzeiten und warmer Witterung mit Sonneneinstrahlung entstehen hohe Temperaturen im Innenraum und Handschuhfach. Entfernen Sie elektrische und elektronische Geräte aus dem Fahrzeug.
-  **WARNUNG!** Stellen Sie beim Platzieren des Gerätes sicher, dass dieses beim Steuern, Bremsen oder für die Einsatzfähigkeit anderer Betriebssysteme des Fahrzeugs (z. B. Airbags) keine Behinderung darstellt oder Ihr Sichtfeld beim Fahren einschränkt.

- **⚠** GEFAHR! Platzieren Sie die Kfz-Halterung nicht im Entfaltungsbereich des Airbags oder in dessen Nähe, da dieser die Halterung im Falle einer Auslösung durch den Innenraum des Fahrzeuges schleudern würde und schwere Verletzungen verursachen kann.
- Achten Sie darauf, dass die Halterung nicht an einer Position installiert wird, an der Sie im Fall eines Unfalls oder Zusammenstoßes damit in Kontakt kommen können.
- Wenn das Mobiltelefon in der Kfz-Halterung per Induktion geladen wird, darf sich in der Telefonhülle keine Metallplatte befinden. Metallische Gegenstände können zu einer Überhitzung führen.
- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons/Endgeräts.
- **⚠** WARNUNG! Wenn Sie am Kfz/USB-Adapter Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen, trennen Sie es sofort vom Zigarettenanzünder. Lassen Sie das Gerät durch eine qualifizierte Person überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Beachten Sie alle vor Ort geltenden Gesetze. Die Hände müssen beim Fahren immer für die Bedienung des Fahrzeugs frei sein. Die Verkehrssicherheit muss beim Fahren immer Vorrang haben. Verwenden Sie diese Halterung nur, wenn keine Gefahr in irgendeiner Fahrsituation entstehen kann.

Hinweise zur Funkschnittstelle

-  **WARNUNG!** Halten Sie das Gerät mindestens 20 cm von einem Herzschrittmacher oder einem implantierten Defibrillator fern, da sonst die ordnungsgemäßen Funktionen des Herzschrittmachers oder des implantierten Defibrillators durch Funkwellen beeinträchtigt werden können.
- Die übertragenen Funkwellen können Störgeräusche in Hörgeräten verursachen.
- Verwenden Sie das Produkt mit eingeschalteter Funkkomponente nicht in der Nähe entflammbarer Gase oder in einer explosionsgefährdeten Umgebung (z. B. Lackiererei), da die übertragenen Funkwellen eine Explosion oder Feuer auslösen können.
- Die Kompennass Handels GmbH ist nicht für Störungen von Radio- und Fernsehgeräten aufgrund einer unbefugten Veränderung des Produktes verantwortlich. Die Kompennass Handels GmbH übernimmt des Weiteren keine Haftung für die Verwendung oder den Ersatz von Kabeln, die nicht von der Kompennass Handels GmbH vertrieben werden.
- Der Benutzer des Produktes ist allein für die Behebung von Störungen verantwortlich, die durch unbefugte Veränderungen des Produktes sowie durch den Ersatz solcher veränderter Produkte verursacht wurden.

Teilebeschreibung/Bedienelemente

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abb. A:

- ➊ Ladefläche der Kfz-Halterung ⚡
- ➋ Klemmvorrichtung für Lüftungsschlitze
- ➌ LED-Beleuchtung (weiß)
- ➍ USB-Anschlussbuchse Typ C für Ladekabel
- ➎ Stützen für Mobiltelefon
- ➏ Haltebacken für Mobiltelefon
- ➐ USB-Anschluss Typ A (weiß)
- ➑ Betriebs-LED (weiß)
- ➒ USB-Anschluss Typ A mit Quick Charge™ 3.0 Funktion (grün)
- ➓ Kfz/USB-Adapter
- ➔ Ladekabel (USB Typ A auf USB Typ C)
- ➕ Bedienungsanleitung (Symbolbild)

Abb. B:

- ➓ Kugelgelenk-Aufnahme
- ➔ Schraubring
- ➕ Kugelgelenk
- ➖ Spreizknopf
- ➗ Lüftungsschlitzklemmen

Inbetriebnahme

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Lieferumfang prüfen

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Kfz-Halterung mit Klemmvorrichtung für Lüftungsschlitze **2** (bestehend aus zwei Teilen)
- Kfz/USB-Adapter **10**
- Ladekabel **11**
- Diese Bedienungsanleitung **12**

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Kfz-Halterung montieren

- ◆ Schrauben Sie den Schraubring **14** gegen den Uhrzeigersinn von der Kfz-Halterung ab.
- ◆ Legen Sie den Schraubring **14** über das Kugelgelenk **15** und drücken Sie das Kugelgelenk **15** in die Kugelgelenk-Aufnahme **13** (siehe Abb. B).
- ◆ Schrauben Sie den Schraubring **14** im Uhrzeigersinn auf die Kugelgelenk-Aufnahme **13** fest.

Kfz-Halterung an Lüftungsschlitzen befestigen

- ◆ Drücken Sie den Spreizknopf **16** und halten Sie ihn gedrückt, damit sich die Lüftungsschlitzklemmen **17** öffnen.
- ◆ Klemmen Sie die Kfz-Halterung an einem Lüftungsschlitz und lassen Sie den Spreizknopf **16** wieder los.
- ◆ Um die Kfz-Halterung vom Lüftungsschlitz zu entfernen, drücken Sie auf den Spreizknopf **16** und ziehen Sie die Halterung vorsichtig aus den Lüftungsschlitzen heraus.

Kfz-Halterung anschließen

- ◆ Verbinden Sie die Kfz-Halterung über das Ladekabel **11** mit dem Kfz/USB-Adapter **10**, siehe Abb. 1.

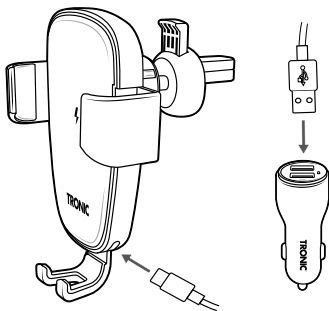


Abb. 1

- ◆ Stecken Sie den Kfz/USB-Adapter **10** in die 12/24 V-Bordsteckdose (Zigarettenanzünder) Ihres Fahrzeugs.
Die Betriebs-LED **8** leuchtet weiß und signalisiert die Betriebsbereitschaft des Kfz/USB-Adapters **10**.

Je nach Fahrzeugtyp muss evtl. vorher die Zündung eingeschaltet werden.

ACHTUNG

- ▶ Die Gesamtstromaufnahme der mit beiden USB-Anschlüssen **7/9** verbundenen Geräte darf nicht höher als 5,4 A sein. Vergewissern Sie sich, dass die Stromaufnahme Ihres Geräts nicht höher als 3 A ist, wenn Sie den USB-Anschluss **9** (grün) verwenden. Wenn Sie den USB-Anschluss **7** verwenden, darf die Stromaufnahme Ihres Geräts nicht höher als 2,4 A sein. Nähere Informationen erhalten Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts.
- ▶ Die maximale Stromabgabe des Kfz-/USB-Adapters **10** beträgt 5,4 A. Die maximale Stromabgabe des USB-Anschlusses (grün) **9** beträgt 3 A. Die maximale Stromabgabe des USB-Anschlusses **7** beträgt 2,4 A.

HINWEIS

- ▶ Der USB-Anschluss (grün) **9** unterstützt den Ladestandard Qualcomm® Quick Charge™ 3.0. Wenn das angeschlossene Gerät kompatibel zu diesem Ladestandard ist, wird es automatisch vom Kfz/USB-Adapter **10** erkannt. Der Kfz/USB-Adapter **10** liefert die passende Ausgangsspannung bzw. den passenden Ausgangsstrom, sodass das Gerät schneller aufgeladen werden kann. Geräte ohne diesen Ladestandard können ebenfalls über den USB-Anschluss (grün) **9** geladen werden.

HINWEIS

- ▶ Die 12-V-Ausgangsspannung am USB-Anschluss (grün) ⑨ kann niedriger sein, falls ungünstige Bedingungen in Ihrem Fahrzeug vorhanden sind, wie z. B. wenn der Motor abgestellt ist oder die Autobatterie schwach ist. Dies kann zu einer längeren Ladezeit Ihres externen Wiedergabegerätes führen.

Bedienung und Betrieb

Mobiltelefon kabellos aufladen

HINWEIS

- ▶ Die Kfz-Halterung eignet sich nicht für die Nutzung des Mobiltelefons in horizontaler Richtung.
 - ▶ Manche Mobiltelefone müssen zum Laden aus ihrer Hülle genommen werden.
 - ▶ Ab einer Umgebungstemperatur über 25 °C wird die Ladeleistung zum Schutz vor Überhitzung reduziert. Die Ladezeit Ihres Mobiltelefons wird dadurch erhöht.
 - ▶ Wenn ein nicht kompatibles Mobiltelefon in die Kfz-Halterung gesetzt wird, blinkt die LED-Beleuchtung ③. Verwenden Sie einen geeigneten Adapter für Induktionsladung.
-
- ♦ Platzieren Sie das Mobiltelefon auf die Stützen ⑤ der Kfz-Halterung. Durch das Eigengewicht des Mobiltelefons fahren die Haltebacken ⑥ der Kfz-Halterung automatisch nach innen.
 - ♦ Der Ladevorgang beginnt umgehend und wird im Display des Mobiltelefons angezeigt. Die LED-Beleuchtung ③ leuchtet permanent und signalisiert zusätzlich, dass das Mobiltelefon geladen wird.

- ◆ Richten Sie die Neigung der Kfz-Halterung so aus, dass der Blickwinkel auf Ihr Mobiltelefon Ihren Bedürfnissen entspricht. Lösen Sie den Schraubring **14** etwas, um das Kugelgelenk **15** leichter verstellen zu können.
- ◆ Heben Sie das Mobiltelefon an, um es aus der Kfz-Halterung zu entfernen. Die Haltebacken **6** fahren automatisch nach außen.
- ◆ Ziehen Sie nach Beendigung des Ladevorgangs den Kfz/USB-Adapter **10** aus der 12/24 V-Bordsteckdose (Zigarettenanzünder).

ACHTUNG

- ▶ Bei Fahrzeugen, bei denen der Zigarettenanzünder auch bei ausgeschalteter Zündung funktioniert, muss das Gerät nach der Nutzung vom Zigarettenanzünder getrennt werden. Anderenfalls kann die Fahrzeugbatterie über einen längeren Zeitraum entladen werden, da das Gerät auch im Ruhezustand Strom aufnimmt.

Andere USB-Endgeräte aufladen

ACHTUNG

- ▶ Wenn Sie beide USB-Anschlüsse **7**/**9** verwenden, um 2 Geräte gleichzeitig aufzuladen, darf die Gesamtstromaufnahme 5,4 A (= 5400 mA) nicht überschreiten. Der Kfz/USB-Adapter **10** würde sonst überlastet und könnte beschädigt werden.
- Über den USB-Anschluss **7** am Kfz/USB-Adapter **10** können Sie auch andere Endgeräte aufladen, die eine 5 V-Ladespannung bzw. am USB-Anschluss **9** eine 5 V-, 9 V- oder 12 V-Ladespannung benötigen. Schließen Sie hierzu das Ladekabel Ihres Endgerätes an einen USB-Anschluss des Kfz/USB-Adapters **10** an.

Status der LED-Beleuchtung der Kfz-Halterung

Je nach Betriebsstatus verhält sich die LED-Beleuchtung ③ wie folgt:

LED-Beleuchtung	Betriebsstatus
Weißer LED leuchtet 3 Sekunden	Kfz-Halterung wird mit Strom versorgt und ist betriebsbereit
Weißer LED leuchtet permanent	Mobiltelefon wird aufgeladen
Weißer LED aus	Stand-by
Weißer LED blinkt	Mobiltelefon nicht kompatibel Fehlermeldung

Fehlersuche

Ein angeschlossenes Gerät wird nicht geladen (die weiße Betriebs-LED ⑧ des Kfz/USB-Adapters ⑩ leuchtet nicht)

- ◆ Keine Verbindung zum Zigarettenanzünder. Überprüfen Sie die Verbindung.
- ◆ Je nach Fahrzeugtyp muss evtl. vorher die Zündung eingeschaltet werden.

Die weiße Betriebs-LED ⑧ erlischt, nachdem ein Gerät angeschlossen wurde

- ◆ Der Kfz/USB-Adapter ⑩ ist überlastet und lädt die angeschlossenen Geräte nicht mehr. Die interne Überstromsicherung hat ausgelöst. Trennen Sie alle angeschlossene Geräte vom Kfz/USB-Adapter ⑩. Die weiße Betriebs-LED ⑧ leuchtet unmittelbar und der Kfz/USB-Adapter ⑩ ist wieder betriebsbereit.

Das Mobiltelefon in der Kfz-Halterung wird nicht geladen (die weiße LED-Beleuchtung ③ leuchtet nicht)

- ◆ Keine Verbindung zum Zigarettenanzünder bzw. zum Kfz/USB-Adapter ⑩. Überprüfen Sie die Verbindung.
- ◆ Je nach Fahrzeugtyp muss evtl. vorher die Zündung eingeschaltet werden.

Die weiße LED-Beleuchtung ③ blinkt schnell, nachdem ein Mobiltelefon in die Kfz-Halterung platziert wurde

- ◆ Das Mobiltelefon ist nicht kompatibel für die Qi-Technologie per Induktionsladung und kann nicht geladen werden. Verwenden Sie einen geeigneten Adapter, um Ihr Mobiltelefon per Induktionsladung laden zu können.
- ◆ Manche Mobiltelefone müssen zum Laden aus ihrer Hülle genommen werden.

HINWEIS

- ▶ Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Reinigung

ACHTUNG

- ▶ Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Zigarettenanzünder.
 - ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
 - ▶ Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

Lagerung bei Nichtbenutzung

ACHTUNG

- ▶ Trennen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch vom Zigarettenanzünder.
 - ▶ Die Temperaturen im Fahrzeuginnenraum können im Sommer und Winter extreme Werte erreichen. Lagern Sie das Gerät deshalb nicht im Fahrzeug, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und staubgeschützten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

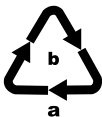


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen











Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.













Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Kfz-Halterung - Ladegerät	
Eingangsspannung/-strom ( Gleichstrom)	5 V  (Gleichstrom) / 2 A 9 V  / 1,7 A 12 V  / 1,25 A
Ausgangsleistung	max. 10 W
Frequenzband	110-205 kHz
Max. H-Feld	< 66 dB μ A/m in 10 m Entfernung
Betriebstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Lagertemperatur	0 °C bis +45 °C
Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation)	10-70%
Maße (Kfz-Halterung ohne Lüftungsschlitzklemmen )	ca. 100 x 120 x 52 mm (Haltebacken  vollständig geöffnet)
Gewicht (Kfz-Halterung mit Lüftungsschlitzklemmen )	ca. 105 g
Abstand Haltebacken 	ca. 7-9 cm
Max. Größe der verwendbaren Mobiltelefone	16,3 x 8,0 x 0,8 cm
Max. Gewicht der verwendbaren Mobiltelefone (inkl. Hülle)	300 g

Kfz/USB-Adapter	
Eingangsspannung/-strom ( Gleichstrom)	12/24 V  (Gleichstrom) / 3,5 A
Ausgangsspannung/-strom USB Anschluss  Typ A Quick Charge™ (output 1)	3,6-6,5 V  / 3 A* 6,5-9 V  / 2 A 9-12 V  / 1,5 A
Ausgangsspannung/-strom USB Anschluss  Typ A (output 2)	5 V  / 2,4 A*
Maße	ca. 7,3 x 3 x 3 cm
Gewicht	ca. 26 g

* Bei gleichzeitiger Nutzung beider USB-Anschlüsse / darf die Gesamtstromaufnahme der angeschlossenen Geräte 5,4 A nicht überschreiten.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Kompersaß Handels GmbH, dass der Funkanlagentyp Kfz-Smartphone-Halterung mit Qi®-Ladefunktion TKHQ 10 A1 der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://dl.kompersaß.com/392843_DOC.pdf

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 392843_2201 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 392843_2201 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 392843_2201

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com